

تونس في 09 ماي 2013	وزارة الثقافة مكتب المندوب المركزي	الجمهورية التونسية وزارة الثقافة الديوان
	05653 13.05.13	
	صادر	

X

من وزير الثقافة  
إلى  
السيد مدير عام مركز الموسيقى العربية والمتوسطية  
" النجمة الزهراء "

الموضوع: وضع السيد محمود الرزقي على نمة مهرجان قرطاج الدولي الدورة 49.

تحية طيبة وبعد،

في إطار تنظيم الدورة 49 لمهرجان قرطاج الدولي قررنا وضع السيد محمود الرزقي

الموظف بمركز الموسيقى العربية والمتوسطية النجمة الزهراء سيدى بوسعيد على نمة

المهرجان لضرورة العمل وذلك من 02 ماي 2013 إلى 31 اوت 2013

والسلام

عن وزاره الثقافة  
رئيس الديوان  
الشحبي العجوي

مركز الموسيقى العربية والمتوسطية  
لسيدى بوسعيد  
في 10 ماي 2013  
الوازدات .....  
عدد ..... ٨٦٦٦١

الجمهورية التونسية

وزارة الثقافة

مركز الموسيقى العربية والموسيقى  
لسيفون بوعصرين  
في ..... 1.2 ..... 2000 .....  
الموارد ..... عدد ..... 621

منشور عدد ٤٦

من وزير الثقافة

إلى

السيدات و السادة:

- المندوبيين الجهويين للثقافة

- مدير المهرجانات الثقافية الدولية ، والوطنية ،  
و الجهوية، و المحلية

- مدير التظاهرات الثقافية و المعارض الدولية  
و الوطنية

- الكاتب العام للجنة الثقافية الوطنية

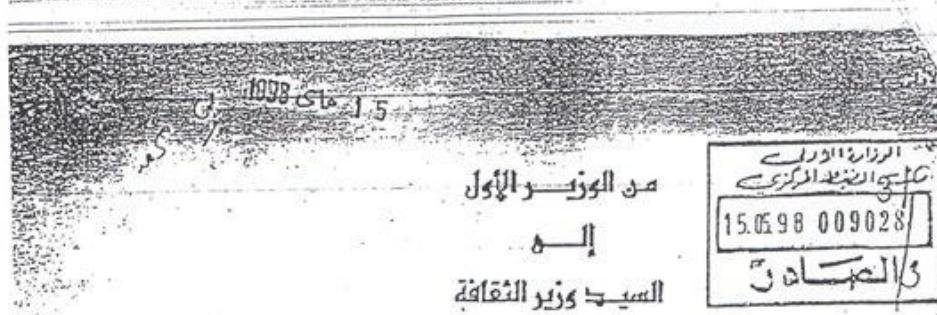
الموضوع: بخصوص تأجير الأعون خلال التظاهرات الثقافية و المهرجانات الصيفية  
وإمكانية توفير وجبةأكل.

المرجع: مراسلة السيد الوزير الأول تحت 9028 المؤرخة في 15 ماي 1998 .

وبعد، في إطار ترشيد الإنفاق العمومي، و سعيا إلى حسن تطبيق  
القوانين المتعلقة بنظام تأجير الأعون لاسيما القانون عدد 112 لسنة 1983  
المؤرخ في 12 ديسمبر 1983 ، والأمر عدد 438 لسنة 1989 المؤرخ في 15  
مارس 1989 المتعلق بضبط نظام تأجير المتعاقدين مع وزارة الشؤون الثقافية  
بصفة غير قارئة. المطلوب منكم تطبيق ما يلي:

- 1- فيما يخص الأعوان الذين يتقدرون بصفة كافية العمل ضمن النظائرات الثقافية فإنه لا يجوز لهم العمل بهذه الصفة إلا بعد الحصول على عطلة بدون أجر وفقاً لأحكام الفصل 50 من القانون عدد 112 لسنة 1983 المؤرخ في 12 ديسمبر 1983.
- 2- أما بالنسبة إلى الأعوان الذين سيشاركون في النظائرات خارج التوفيق الإداري أو يسهرون على حسن سيرها و مراقبتها خلال التوفيق الإداري فإنه يمكن لهم الجمع بين المنحة الوظيفية و المنحة المنصوص عليها بالأمر عدد 438 لسنة 1989 المؤرخ في 15 مارس 1989 شريطة القيام بالمهام الإدارية الأصلية.
- 3- أما فيما يتعلق بتوفير وجبة إكل للعاملين خلال النظائرات الثقافية و المهرجانات الصيفية فإن هذا الإجراء لا يرتكز على أساس قانوني.

و السلام



**الموضوع:** حول طلب إيضاحات.

**الملحق:** مكتوبكم عدد 1149 المذكور في 19 مارس 1998.

\*\*\*\*\*

وينتظركم من مكتوبكم المشار إليه بالمرجع بطلب إيضاحات حول الجمجمة المنحة الوظيفية

ومنحة التظاهرات وتوفير وجبة الغذاء.

وجواباً على ذلك، أشرف بإعلامكم أنه بعد دراسة الملف يتعين تطبيق ما يلي :

(1) فيما يخص الأعوان الذين يتفرغون بصفة كلية للعمل من التظاهرات الثقافية فإنه لا يجوز

لهم العمل بهذه الصفة إلا بعد الحصول على عطلة بدون أجر وفقاً لاحكام الفصل 50 من القانون

عدد 112 لسنة 1983 المذكور في 12 ديسمبر 1983.

(2) أما بالنسبة إلى الأعوان الذين سيشاركون في هذه التظاهرات خارج التوقيت الإداري أو يسهرون

على حسن سيرها ومراقبتها خلال التوقيت الإداري فإنه يمكن لهم الجمجمة المنحة الوظيفية

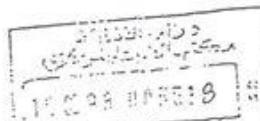
والمنحة المنصوص عليها بالأمر عدد 438 لسنة 1989 المذكور في 15 مارس 1989 شريطة موافقة

القيام بالمهام الإدارية الأصلية.

(3) أما فيما يتعلق توفير وجبة الغذا، للعاملين خلال أيام معرض تونس الدولي للكتاب وأيام

قرطاج المسرحية فإن هذا الإجراء لا يرتكز على أساس قانوني.

من السيد الأول  
وزير التربية والتكوين  
الكلمة باليد



30/07/2013 08:03 0021671574580

CHEF CABINET

#7987 P.002 /00

رسالة مسجدة  
رسالة مسجدة  
رسالة مسجدة

LA POSTE TUNISIENNE

N° 701 M رقم

البريد التونسي

TELEGRAMME

برقية

ZCZC 19/Q/TT023

1236 2013 07 19 38 تونس مهوفة

Destinataire المرسل إليه

اعلام بالوصول

السيد محمود الرزقي  
عدد 13 نهج الأهرام حي الشابي المرناقية  
? 1110



الرجاء الاتصال بمركز علّكم بالنجمة الزهراء  
فور استلامكم لهذه البرقية

الادارة العامة للمركز

مركز الموسيقى العربية و المتوسطية  
عدد 08 نهج 02 مارس 1934 . سidi بو سعيد

ثنتين

[REF:91/Q/TT320]

مركز المؤتمرات العربية والدولية  
للسنة ٢٠١٣ بمصر

تونس في 29 جويلية 2013

الجمهورية التونسية  
وزارة الثقافة  
الديوان

من وزير الثقافة

۱۰

السيد المدير العام لمركز الموسيقى العربية والمتوسطية  
- النجمة الزهراء -

UN  
13

تحية طيبة وبعد،

ردا على البرقية التي بعثتموها إلى السيد محمود الرزقي بتاريخ 22 جويلية 2013 تطليون فيها المعنى بالأمر الالتحاق بمركز عمله بالنجمة الزهراء، أبلغكم أن السيد محمود الرزقي غير ممثل بمضمون المنشور الذي وصلكم في الغرض.

وَالسَّلَامُ

خنزير الشفاعة

RÉPUBLIQUE TUNISIENNE  
MINISTÈRE DE LA CULTURE

CENTRE DES MUSIQUES ARABE  
ET MÉDITERRANÉENNES

سيدي بوسعيدي، في:

الجمهورية التونسية  
وزارة الثقافة

مركز الموسيقى العربية والمتروسطية

عدد 2167

من مدير عام مركز الموسيقى العربية والمتروسطية

إلى عناية السيد وزير الثقافة

موضوع: حول وضع السيد محمود الرزقي على ذمة محاجن قرطاج الدولي - التورة 49

المراجع: مراسلكم-الفاكس بتاريخ 29 جويلية 2013

تحية طيبة، وبعد،

فيوليا على مراسلكم-الفاكس المشار إليها والتي تبلغونا من خلالها أن السيد محمود الرزقي، الموظف بالمركز، غير مشمول ضمن المنشور عدد 54 الخاص بتأجير الأعون خلال النظاهرات الثقافية والمهجانات الصيفية، أشرف بإعلامكم أنه حدث لها بعض الصعوبة في فهم عدم انتساب وضعية السيد محمود الرزقي، المتزوج صفة كثانية للعمل ضمن محاجن قرطاج منذ شهر ديسمبر 2013، على الفصل 50 من القانون عدد 112 لسنة 1983 المؤرخ في 12 ديسمبر 1983 والقاضي بعدم جواز التزويج صفة كثانية للعمل ضمن النظاهرات الثقافية إلا بعد الحصول على عطلة بدون أجر.

وطالع ما يلئه فهمنا في هنا الخصوص هو أنه لا يجوز للسيد محمود الرزقي بصفته عونا عموميا للتزويج كثانيا للعمل ضمن نظاهرات الثقافية إلا بعد الحصول على عطلة بدون أجر من مؤسسه الأصلية وهي - مركز الموسيقى العربية والمتروسطية - دون ما لم يقع إلى حد الساعة.

واسعيا إلى توضيح المسألة وتسويتها بشكل نهائي، فإنه يشترطني أن أطلب منكم مذكرة توضيحات حول الاستثناء الذي يمثله السيد محمود الرزقي، أو نظاهرة محاجن قرطاج، أو كلها حتى لا يتطرق الفصل 50 من القانون المذكور على هذه الوضعية، علما بأن السيد محمود الرزقي يتقاضى أجرا كاملا من ميزانية المركز مقابل عمل يقوم به خارجه (محاجن قرطاج في هذه الحالة) وهو ما يطلب غطاء قانونيا صريحا من قبلكم يسمح لنا بهذا الإجراء.

وفي انتظار توصلنا بردكم، تقبلوا سيدي الوزير فائق عبارات التقدير والسلام.

مركز الموسيقى العربية والمتروسطية  
السبت العاشر  
محمد الأسودي رئيس

## DÉPART



جدول الوثائق الموجهة

إلى

١١٣

السيد المدير العام لمركز الموسيقى العربية والمتوسطية

- قصر لبارون درنجار -

\*\*\* / \*\*\*

الرتبة	العنوان	بيان محتويات الوثائق المصاحبة	عنوان الوثائق	ملاحظات
٠٠٠٠٠١٥٨٩٦	يشرفني أن أحيل إليكم صحبة هذا :	<p>- مشروع قرار إلحاق السيد محمد لسعد قريعة</p> <p>أستاذ مساعد بالمعهد العالي للموسيقى بتونس لدى</p> <p>مركز الموسيقى العربية والمتوسطية</p> <p>المصاحب:</p> <p>- نسخة من مطلب المعنى بالأمر.</p>	بيان محتويات الوثائق المصاحبة	للتفضل بإمضائه وإرجاعه إلينا.

تونس في 07 جانفي 2013

سلتم الأوراق المبينة أعلاه  
(الإمضاء و الطابع و التاريخ)

جعفر عادل

وزير التعليم العالي والتربية و المتوسطية  
السيد محمد لسعد قريعة  
محمد لسعد قريعة

عن رئيس جامعة تونس  
المكلف بمهام الكاتب العام للجامعة  
عادل معرفت



مركز الموسيقى العربية والمتوسطية  
في 10 جانفي 2013  
الموارد  
مدد

## قرار إلحاقي

إن وزير التعليم العالي و البحث العلمي

بعد الإطلاع على القانون عدد 112 لسنة 1983 المؤرخ في 12 ديسمبر 1983 والمتعلق بضبط النظام الأساسي العام لأعوان الدولة والجماعات العمومية المحلية والمؤسسات العمومية ذات الصبغة الإدارية وعلى جميع النصوص التي حته أو تتممه وخاصة القانون عدد 20 لسنة 2003 المؤرخ في 17 مارس 2003

و على الأمر عدد 1825 لسنة 1993 المؤرخ في 6 سبتمبر 1993 المتعلق بضبط النظام الأساسي الخاص بسلك المدرسين الباحثين التابعين للجامعات كما تم تقييده وإتمامه بالأمر عدد 1803 لسنة 1999 المؤرخ في 23 أوت 1999

و على القرار عدد 002011AEC0000348 والمتعلق بضبط آخر وضعية إدارية للمعني بالأمر؛

و على رأي المدير العام لمركز الموسيقى العربية و المتوسطية - قصر البارون درانجار -؛

و على مطلب المعنى بالأمر المؤرخ في 2012/12/24 :

### قرار مالي

لفصل الأول : يلحق السيد محمد لسعد قريعة

الرتبة :أستاذ مساعد التعليم العالي

الصنف : أ الصنف الفرعى : 1ا الدرجة : 13 مستوى التأجير : 13

التعيين : جامعة تونس

لدى مركز الموسيقى العربية و المتوسطية - قصر البارون درانجار -

لمدة 5 سنوات

إبتداء من 01/01/2013.

لفصل الثاني : وزير التعليم العالي و البحث العلمي و المدير العام لمركز الموسيقى العربية و المتوسطية - قصر البارون درانجار - مكلفان بتنفيذ هذا القرار.

تونس، في 03/01/2013

المدير العام لمركز الموسيقى العربية و المتوسطية - قصر 6/وزير التعليم العالي و البحث العلمي  
لبارون درانجار -

رئيس جامعة تونس

حميد بن عزيزة



وزير للصياغة الإدارية و المتوسطية  
وزير التعليم  
حسين العجمي  
مساعد لـ سعد قريعة

سیدی ابوسعید، فی: 24 دسمبر 2012

الجمهوري - العدد السادس

1

249

إلى عنایة السيد الوزیر

**الموضوع:** طلب إنجاء الحاق لدى وزارة الثقافة وإلتحاقى لدى مركز الموسيقى العربية والمتوسطية.

نحوية طيبة، وبعد

فجئاً تغيير صيغة مركز الموسيقى العربية والمتوسطية من مؤسسة ذات صبغة إدارية إلى مؤسسة ذات صبغة غير إدارية طبقاً للمرسوم عدد 81 لسنة 2011 مؤرخ في 23 أوت 2011 المتعلق بمركز الموسيقى العربية والمتوسطية، والأمر عدد 1959 لسنة 2012 مؤرخ في 4 سبتمبر 2012 المتعلق بضبط التنظيم الإداري والمالي وطرق تسيير مركز الموسيقى العربية والمتوسطية، أتشرف بأن أطلب من سعادتكم إنجاء إلحاقي لدى وزارة الثقافة والإلحاقي لدى مركز الموسيقى العربية والمتوسطية بفتحاء من 01 جانفي 2013.

تقىلوا فائة، عيارات التقىل

والتل

محمد لسعد فوزي

13



بمقتضى أمر عدد 2903 لسنة 2012 مُؤرخ في 27 نوفمبر 2012.

كلف السيد رضا قاسم، مراقب عام المصالح العمومية، مديرًا عاماً لوكالة إحياء التراث والتنمية الثقافية بداية من 1 مارس 2012.

بوزارة الداخلية.

بمقتضى أمر عدد 2910 لسنة 2012 مُؤرخ في 27 نوفمبر 2012.

كلف السيد رضا قاسم، مراقب عام المصالح العمومية، مديرًا عاماً لوكالة إحياء التراث والتنمية الثقافية بداية من 1 مارس 2012.

بمقتضى أمر عدد 2911 لسنة 2012 مُؤرخ في 27 نوفمبر 2012.

كلف السيدة منيرة بن حليمة، كاتب ثقافي، بمهام مدير الفنون

السمعية البصرية بوزارة الثقافة.

بمقتضى أمر عدد 2912 لسنة 2012 مُؤرخ في 27 نوفمبر 2012.

تُسند الدرجة الاستثنائية لخطبة كافية مدير إدارة مركزية إلى السيدة منجية زيدون، متصرف مستشار، كافية مدير الترسيب في المطالعة بوزارة الثقافة.

بمقتضى أمر عدد 2913 لسنة 2012 مُؤرخ في 27 نوفمبر 2012.

كلف السيد فوزي بن قيراط، كاتب ثقافي، بمهام كافية مدير الموسيقى بوزارة الموسيقى والتراث بوزارة الثقافة.

بمقتضى أمر عدد 2914 لسنة 2012 مُؤرخ في 27 نوفمبر 2012.

كلف السيد فرجات حشاد الرحمنوني، حافظ مكتبات أو توثيق، بمهام كافية مدير البرمجة والتقييم بادارة التكوين والرسكلة بوزارة الثقافة.

بمقتضى أمر عدد 2915 لسنة 2012 مُؤرخ في 27 نوفمبر 2012.

كلف السيد محمد أمين الحمامي، مساعد التعليم العالي، بمهام كافية مدير الإعلامية بالإدارة العامة للمصالح المشتركة بوزارة الثقافة.

بمقتضى أمر عدد 2916 لسنة 2012 مُؤرخ في 27 نوفمبر 2012.

كلف السيدة شرار سعود، مهندس معماري أول، بمهام كافية مدير البناءيات بادارة البناءيات والشؤون العقارية بوزارة الثقافة.

بمقتضى أمر عدد 2917 لسنة 2012 مُؤرخ في 27 نوفمبر 2012.

كلف السيد مثير الزاوي، أستاذ أول للتعليم الثانوي، بمهام كافية مدير تنفيذ برامج المؤسسات المعنية بالعمل الثقافي ومتابعتها بادارة مؤسسات العمل الثقافي بوزارة الثقافة.

بمقتضى أمر عدد 2904 لسنة 2012 مُؤرخ في 27 نوفمبر 2012.

كلف السيد قيس بلقاسم، مهندس أول، بمهام رئيس مصلحة الإنذار بالدفع لمصاريف أغوان الحرس الوطني بالإدارة العامة للشؤون الإدارية والمالية بوزارة الداخلية.

بمقتضى أمر عدد 2905 لسنة 2012 مُؤرخ في 27 نوفمبر 2012.

أنهى تكليف السيد خميس العرقوني بمهام كاتب عام ولاية بولاية منوبة بداية من 13 جويلية 2012.

بمقتضى أمر عدد 2906 لسنة 2012 مُؤرخ في 27 نوفمبر 2012.

أنهى تكليف السيد العيدى سمعى بمهام كاتب عام ولاية

بولاية زغوان بداية من 13 جويلية 2012.

بمقتضى أمر عدد 2907 لسنة 2012 مُؤرخ في 27 نوفمبر 2012.

أنهى تكليف السيد يوسف حيدري بمهام كاتب عام ولاية بولاية سليانة بداية من 13 جويلية 2012.

## وزارة الثقافة

بمقتضى أمر عدد 2908 لسنة 2012 مُؤرخ في 27 نوفمبر 2012.

كلف السيد محمد لسعد قربعة، أستاذ مساعد التعليم العالي، بمهام مدير عام مركز الموسيقى العربية والمتوسطية بداية من 1 جوان 2012.

بمقتضى أمر عدد 2909 لسنة 2012 مُؤرخ في 27 نوفمبر 2012.

كلف السيد عدنان الوحيشي، مدير البحث الأثري والتاريخية، بمهام مدير عام المعهد الوطني للتراث بوزارة الثقافة.

## قرار إنهاء إلحاقي

إن وزير التعليم العالي و البحث العلمي

بعد الإطلاع على القانون عدد 112 لسنة 1983 المورخ في 12 ديسمبر 1983 والمتصل بضبط النظام الأساسي العام لأعوان الدولة والجامعات العمومية المحلية والمؤسسات العمومية ذات الصبغة الإدارية وعلى جميع النصوص التي تفتح تتمته وخاصة القانون عدد 20 لسنة 2003 مورخ في 17 مارس 2003.

وعلى الأمر عدد 1825 لسنة 1993 المورخ في 6 سبتمبر 1993 المتصل بضبط النظام الأساسي الخاص بسلك المدربين الباحثين التابعين للجامعات كما تم تنفيذه وإتمامه بالأمر عدد 1803 لسنة 1999 المورخ في 23 أوت 1999.

على القرار عدد 0002011AEC0000348 المتصل بضبط آخر وضعية إدارية للمعني بالأمر؛  
على القرار عدد 0002013DT10000007 بتاريخ 01/01/2013 المتصل بوضع المعنى بالأمر في حالة إلحاقي؛  
على مطلب المعنى بالأمر بتاريخ 01/08/2013.

قرار مالي

صل وحيد : ينهي إلحاقي السيد محمد لمعد فريعة  
الرتبة : أستاذ مساعد التعليم العالي  
الصنف : أصنف الفرعى 11 الدرجة 13 مستوى التاجر 13  
لدى مركز الموسيقى العربية و المتوسطية قصر البارون درلا  
ويعين بجامعة تونس  
المعهد العالي للموسيقى بتونس  
إبتداء من 01/08/2013.

تونس، في 06/08/2013

وزير التعليم العالي و البحث العلمي

مدير العام لمركز الموسيقى العربية و  
متوسطية قصر البارون درلا

رئيس البيانات  
ستيفان المنصوري

فخامة السيد  
محمد لمعد فريعة

مركز الموسيقى العربية و المتوسطية  
السيد محمد لمعد فريعة  
في 07.08.2013  
المواردات  
عدد 663

الجمهورية التونسية  
وزارة الثقافة  
الوزير  
وزير الثقافة

إلى  
السيد محمد لسعد قريبي  
(وزارة التعليم العالي والبحث العلمي)

الموضوع : حول إهانة إلحاكم لدى مركز الموسيقى العربية والمتروسطية "النجمة الزهراء".

المرجع : قرار إهانة إلحاكم المؤرخ في 6 أوت 2013.

تحية طيبة وبعد،

تبعا للقرار المذكور بالمرجع أعلاه والصادر عن السيد وزير التعليم العالي والبحث العلمي، والقاضي بإهانة إلحاكم لدى مركز الموسيقى العربية والمتروسطية "النجمة الزهراء" إبتداء من تاريخ 1 أوت 2013، و في انتظار تعيين مدير عام جديد للمركز، المرغوب منكم تسليم ما بعهدمكم إلى السيد الكاتب العام للمؤسسة و الإتحاق بمؤسسةكم الأصلية التابعة لوزارة التعليم العالي والبحث العلمي.

وبناء عليه، فإنه تقرر إهانة مهامكم كمدير عام لمراكز الموسيقى العربية والمتروسطية "النجمة الزهراء" و ذلك بداية من تاريخ المصادقة على قرار إهانة إلحاكم.

والسلام  
وزير الثقافة  
مهند مبروك

**توضيح من وزارة الثقافة حول تصريحات السيد الأسعد قريعة  
المدير السابق لمركز الموسيقى العربية والمتoscطية**

على اثر تصريحات السيد الأسعد قريعة المدير السابق لمركز الموسيقى العربية والمتoscطية خلال الندوة الصحفية التي عقدها صباح اليوم الجمعة 16 اوت 2013 والتي أشار فيها إلى ان قرار إعفائه من الإشراف على هذه المؤسسة غير قانوني ويجب أن يكون بأمر، يهم وزارة الثقافة توضيح ما يلي:

لقد تم إنهاء إلتحاق السيد الأسعد قريعة بوزارة الثقافة منذ 1 اوت 2013 كمدير لمركز الموسيقى العربية والمتoscطية النجمة الزهراء بتونس باعتباره ملحاً من وزارة التعليم العالي (أستاذ بالمعهد العالي للموسيقى)

أن السيد الأسعد قريعة لم يعد يتحمل منذ هذا التاريخ أي مسؤولية صلب هذه المؤسسة.

انه تم تكليف السيد محمد على الحامي الكاتب العام الحالي للمؤسسة بالإشراف مؤقتاً على تسيير شؤون المركز

**المكلف بالإعلام**

**فيصل المرخ**